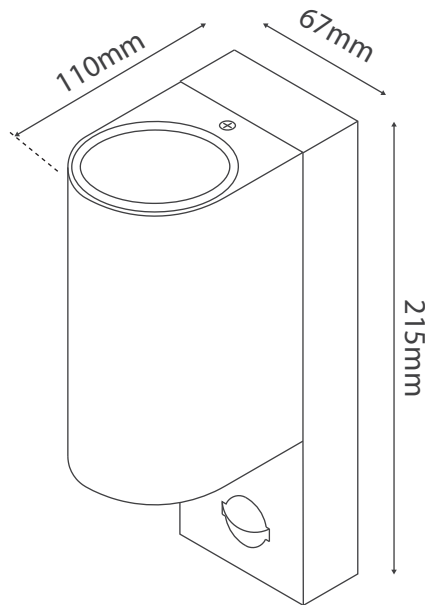


9945034

2x GU10 LED max. 10W
230V~ 50Hz



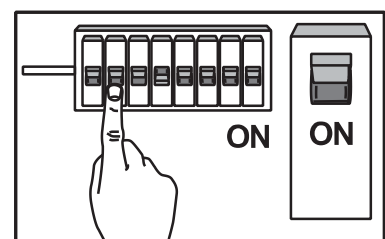
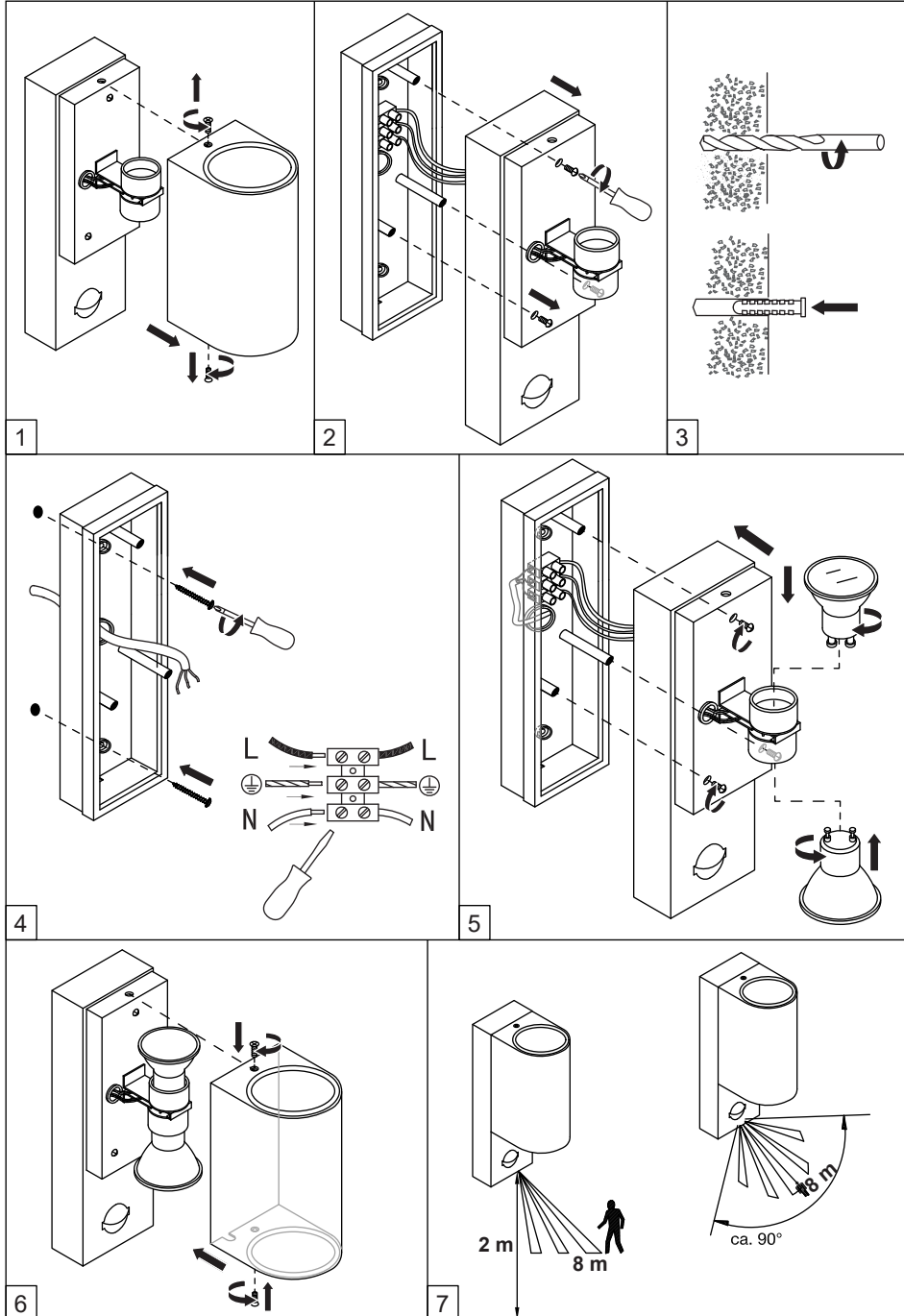
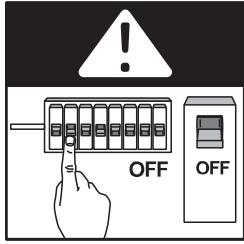
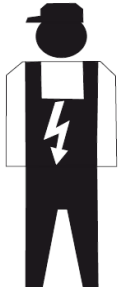
(DE) Bestimmungsgemäße Verwendung


(EN) Intended use | **(FR)** Utilisation conforme | **(NL)** Beoogd gebruik | **(PL)** Stosowanie zgodnie z przeznaczeniem | **(NO)** Riktig bruk | **(DK)** Korrekt brug
(SE) Avsedd användning | **(FI)** Määräystenmukainen käyttö | **(IT)** Impiego appropriato | **(ES)** Uso prescrito | **(CZ)** Použití v souladu s určením
(PT) Utilização correta | **(GR)** Ενδεδειγμένη χρήση | **(SK)** Predpokladané použitie | **(EE)** Eeldatav kasutus | **(LV)** Paredzamais lietojums
(LT) Numatomas naudojimas | **(RO)** Utilizare intenționată | **(SI)** Predvidena uporaba | **(HR)** Namjenska upotreba | **(HU)** Tervezett felhasználás
(BG) предназначена употреба | **(AL)** Përdorimi i parashikuar | **(MK)** Предвидена употреба | **(TR)** Amaçlı kullanım | **(UK)** Призначене використання
(BA,ME,RS) Namjenska upotreba


(DE) Ortsfeste Verwendung als Wandleuchte im Außenbereich
(FR) Installation fixe en tant qu'applique extérieure
(PL) Do montażu stacjonarnego jako lampa ścienna na zewnątrz
(DK) Til stationær brug som væglampe udendørs
(FI) Kiinteä käyttö ulkotilojen seinävalaisimena
(ES) Empleo fijo en tanto lámpara de pared en el exterior
(PT) Aplicação fixa como luminária de parede em exteriores
(SK) Na stacionárne použitie vo vonkajšom prostredí ako nástenné svetlo
(EE) Statsionaarseks kasutamiseks õues seinävalgustina
(LT) Stacionariam naudojimui lauke kaip sieninis šviestuvus
(SI) Za stacionarno uporabo na prostem kot stenska svetilka
(HU) Helyhez kötött használatra kültéren falilámpaként
(MK) За стационарна употреба надвор како светилка на ѕид
(UK) Для стацинарного використання на вулиці як світильник на стіну

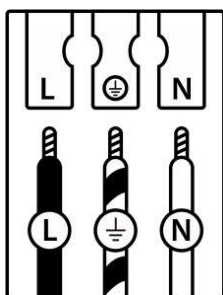
(GB) For stationary use outdoors as a wall light
(NL) Vast gebruik als wandlamp buitenshuis
(NO) Til stasjonært bruk som vegglyppe utendørs
(SE) Används som fast vägglyppe utomhus
(IT) Impiego fisso come applique in ambienti esterni
(CZ) Stacionární použití jako nástenné svítidlo v exteriéru
(GR) Σταθερή χρήση ως φωτιστικό τοίχου σε εξωτερικό χώρο
(BG) За стационарна употреба на открито като стенна лампа
(LV) Stacionāram lietojumam ārpus telpām kā sienas gaismeklis
(RO) Pentru utilizare staționară în exterior ca lampă de perete
(HR) Za stacionarnu upotrebu na otvorenom kao zidna svjetiljka
(AL) Për përdorim të palëvizshëm jashtë si dritë murale
(TR) Durağan kullanım için dış mekanda duvar lambası olarak
(BA) Za stacionarnu upotrebu na otvorenom kao zidna svjetiljka
(ME)
(RS)


(DE) Lieferumfang (EN) Package contents (FR) Contenu de la livraison (NL) Bij de levering inbegrepen (PL) Zakres dostawy (NO) Levering (DK) Leveringsomfang (SE) Leveransomfattning (FI) Toimitussisältö (IT) Fornitura (ES) Volumen de suministro (CZ) Rozsah dodávky (PT) Material fornecido (GR) Παραδοτέος εξοπλισμός (SK) Obsah balenia (EE) Pakendi sisu (LV) Pakas saturs (LT) Pakuotės turinys (RO) Conținutul pachetului (SI) Vsebina paketa (HR) Sadržaj paketa (HU) A csomag tartalma (BG) обхват на доставката (AL) Përmbajtja e dorëzimit (MK) Содржина на испорака (TR) Teslimat içeriği (UK) Зміст доставки (BA,ME,RS) Sadržaj isporuke		
(DE) 1 Wandleuchte Montagematerial Montageanleitung	(GB) 1 Wall light Installation hardware Mounting instructions	(FR) 1 Applique Matériel de montage Instructions de montage
(NL) 1 Wandlamp Monteringsmateriale Montagehandleiding	(PL) 1 Lampa ścienna Elementy montażowe Instrukcja montażu	(NO) 1 Vegglampe Monteringsmateriale Brukerveiledning
(DK) 1 Væglampe Monteringsmateriale Brugervejledning	(SE) 1 Vägglampa Monteringsmaterial Monteringsanvisning	(FI) 1 Seinävalaisin Asennusmateriaali Asennusohjeet
(IT) 1 Applique Materiale di montaggio Istruzioni di montaggio	(ES) 1 Lámpara de pared Material de montaje Instrucciones de montaje	(CZ) 1 Nástěnné svítidlo Materiál pro montáž Návod k montáži
(PT) 1 Luminária de parede Material de montagem Instruções de montagem	(GR) 1 Φωτιστικό τοίχου Υλικό συναρμολόγησης Οδηγίες συναρμολόγησης	(SK) 1 nástenné svietidlo Inštaláčny hardvér Inštaláčná príručka
(BG) 1 стенна лампа материали за монтаж инструкции за монтаж	(EE) 1 seinävalgusti Paigaldustarvikud Paigaldusjuhend	(LV) 1 sienas lampa Instalācijas aparātūra Uzstādīšanas instrukcija
(LT) 1 sieninis šviestuvus Montavimo aparatinė įranga Montavimo instrukcija	(RO) 1 lampă de perete Hardware de instalare Instrucțiuni de montare	(SI) 1 stenska svetilka Namestitvena strojna oprema Navodila za montažo
(HR) 1 Zidno svjetlo Instalacijski hardver Upute za montažu	(HU) 1 fali lámpa Telepítési hardver Szerelési útmutató	(AL) 1 dritë murale Materiali i montimit Udhëzuesi i montimit
(MK) 1 светилка на ѕид Монтажен материјал Упатство за монтажа	(TR) 1 duvar lambası Montaj malzemesi Montaj kılavuzu	(UK) 1 duvar lambası Монтажний матеріал Інструкція з монтажу
(BA) 1 zidna svjetiljka (ME) Montažni materijal (RS) Uputstvo za montažu		




	(DE)	(EN)	(FR)	(NL)	(PL)	(NO)
L	Stromführender Leiter	Live conductor	Conducteur	Spanning-voerende draad	Przewód prądowy	Strømførende leder
	Schutzleiter	Earth conductor	Conducteur de protection (terre)	Aardkabel	Przewód uziemiający	Jordledningen
N	Neutralleiter	Neutral conductor	Conducteur neutre	Nulleider	Przewód zerowy	Nøytralleider

	(DK)	(SE)	(FI)	(IT)	(ES)	(CZ)
L	Strømførende leder	Strömförande ledare	Virtajohdin	Conduttore sotto tensione	Conductor de corriente	Vodič pod napětím
	Jordledningen	Skyddsledare	Suojajohdin	Conduttore di terra	Conductor de protección	Ochranný vodič
N	Neutralleider	Neutralledare	Nollajohdin	Conduttore neutro	Conductor neutro	Neutrální vodič



	(PT)	(GR)	(SK)	(EE)	(LV)	(LT)
L	Condutor vivo	Ρευματοφόρος αγωγός	Živý vodič	Faasijuht	Dzīvais vadītājs	Gyvas dirigentas
	Condutor de terra	Αγωγός γείωσης	Zemný vodič	Maandusjuht	Zemes vadītājs	Žemės dirigentas
N	Condutor neutro	Ουδέτερος αγωγός	Neutrálny vodič	Neutraaljuht	Neitrālais vadītājs	Neutrinis dirigentas

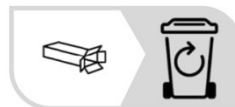
	(RO)	(SI)	(HR)	(HU)	(BG)	(AL)
L	Conductor viu	Živi dirigent	Živi dirigent	Élő vezető	проводник под напряжение	Kondaktor i gjallë
	Conductor de împământare	Zemeljski dirigent	Uzemljeni dirigent	Földvezető	защитен проводник	Dirigjent i tokës
N	Conductor neutru	Neutralni dirigent	Neutralni dirigent	Semleges vezető	нулев проводник	Kondaktor neutral

	(MK)	(TR)	(UK)	(BA)(ME)(RS)
L	Жив кондуктор	Canlı yönetici	Живий диригент	Živi dirigent
	Земјен проводник	Toprak iletkeni	Земельний провідник	Zemaljski provodnik
N	Неутрален проводник	Nötr iletken	Нейтральный провідник	Neutralni provodnik




(DE) Verwendete Symbole

(EN) Safety Precautions | (FR) Symboles utilisés | (NL) Gebruikte symbolen | (PL) Stosowane symbole | (NO) Brukte symboler | (DK) Brugte symboler | (SE) Använda symboler | (FI) Käytetyt symbolit | (IT) Simboli usati | (ES) Símbolos empleados | (CZ) Použité symboly | (PT) Símbolos utilizados | (GR) Χρησιμοποιούμενα σύμβολα | (SK) Bezpečnostné opatrenia | (EE) Ohutusabinõud | (LV) Drošības pasākumi | (LT) Saugos priemonės | (RO) Măsuri de precauție | (SI) Varnostni ukrepi | (HR) Mjere opreza | (HU) Használt szimbólumok | (BG) Мерки за безопасност | (AL) Simbolet e përdorura | (MK) Користени симболи | (TR) Kullanılan semboller | (UK) Використовувані символи | (BA,ME,RS) Korišteni simboli

IP 44



Funktionen / Fonctions / Functions

Taste	Funktionen	Fonctions	Functions
	<p>Festlegung der Leuchtdauer nach Ansprechen des Sensors. Wenn Sie den Regler im Uhrzeigersinn drehen, wird die Zeit erhöht, bei einer Drehung gegen den Uhrzeigersinn verringert. Die Leuchtdauer läßt sich von 10 (± 5) Sekunden bis zu 4 (± 1) Minuten einstellen.</p> <p>Hinweis: Wurde die Leuchte einmal durch den Bewegungssensor ausgelöst, so wird die Leuchtdauer durch eine erneute Aktivierung entsprechend verlängert.</p>	<p>Tournez le bouton de commande TIME dans le sens "-" ou "+" pour contrôler la durée pendant laquelle la lumière reste allumée ((10 \pm 5) secondes à (4 \pm 1) minutes).</p> <p>Remarque: Lorsque la lampe est allumée, si un nouveau mouvement est détecté, le temps d'éclairage est prolongée en conséquence.</p>	<p>Turn the TIME control knob to "-" or "+" direction to control how long the light stay on (from about (10 \pm 5) seconds to (4 \pm 1) minutes).</p> <p>Remark: When the lamp is on, if a new movement is detected, the illumination time is recalculated from the last detected movement.</p>
	<p>Sensibilität (SENS) steht hier für die maximale Distanz, bei der der Bewegungssensor noch durch sich bewegende Objekte ausgelöst wird. Durch Drehen des SENS-Knopfes von (+) nach (-) verringern Sie die Sensibilität.</p>	<p>La sensibilité signifie la distance maximale à laquelle le capteur PIR peut être déclenché par le mouvement. Tourner le bouton SENS de (+) à (-) diminuera la sensibilité.</p>	<p>The sensitivity means the Maximum distance which PIR Sensor can be triggered by movement body. Turning the SENS knob from (+) to (-) will decrease the sensitivity.</p>
	<p>Der Lux-Regler hat einen eingebauten Lichtsensor, der Licht und Dunkelheit erkennt. (+) bedeutet, dass der Bewegungsmelder bei Tag und Nacht ausgelöst wird. (-) bedeutet, dass der Bewegungsmelder nur bei Nacht ausgelöst wird. Sie können, entsprechend Ihren Bedürfnissen, das Ansprechverhalten einstellen (2-2000lux).</p> <p>Hinweis: Falls die Leuchte sich einschaltet, obwohl es noch zu hell ist, regeln Sie in Richtung (-). Falls sich die Leuchte während Dunkelheit wegen Straßenlaternen oder Hausbeleuchtung nicht einschaltet, regeln Sie in Richtung (+).</p>	<p>Le contrôleur Lux possède un capteur de lumière intégré qui détecte la lumière et l'obscurité. (+) signifie que le détecteur de mouvement est déclenché jour et nuit. (-) signifie que le détecteur de mouvement ne se déclenche que la nuit. Vous pouvez ajuster la valeur en fonction de vos besoins (2-2000lux).</p> <p>Remarque: si la lumière s'allume alors qu'elle est encore trop lumineuse à l'extérieur, ajustez-la dans le sens (-). Si la lumière ne s'allume pas dans l'obscurité à cause des réverbères ou de l'éclairage de la maison, ajustez dans la direction (+).</p>	<p>The Lux control module has a built-in sensing device (photocell) that detects daylight and darkness. (+) position denotes that the loading will be turned on by PIR during day and night, (-) position denotes that the loading will be turned on by PIR only at night. You can set to operate the unit at the desired level by adjusting the LUX knob (2-2000lux).</p> <p>Note: If in daytime when it is too light outside and if the light is not activating during nighttime because of a street light or bright house light, turn the control towards (+).</p>